



# ÖRYGGISBLAÐ

skv. reglugerð (EB) nr. 1272/2008 og 453/2010

Endurskoðun: 1

Dags.: 11. ágúst 2015

## 1. AUÐKENNING EFNISINS/BLÖNDUNNAR OG FÉLAGSINS/FYRIRTÆKISINS

1.1. Vörukenni **SIMONIZ BACK TO BLACK BUMBER SHINE**

1.2. Tilgreind notkun Viðhald bifreiða. Feiti.

1.3. Söluaðili Olíuverzlun Íslands hf.  
Katrínartúni 2  
105 Reykjavík  
Sími: 515 1000

Netfang: [olis@olis.is](mailto:olis@olis.is)

Veffang: [www.olis.is](http://www.olis.is)

1.4. Neyðarsímanúmer  
Neyðarlínan: 112  
Eitrunarmiðstöð LSH: 543 2222

## 2. HÆTTUGREINING

### 2.1 Flokkun efnisins eða blöndunnar

CLP-FLOKKUN Eldf. úði 1; H222, H229  
Húðert. 2; H315  
STOT SE 3; H336  
Langv. eit. á vatn. 3; H412

### 2.2. Merkingaratriði



#### Hættumerki

#### Viðvörðunarorð

#### Hættusetningar (CLP)

Hætta.

H222 – Úðabrúsi með afar eldfimum efnum.

H229 – Þrýstihylki: Getur sprungið við upphitun.

H315 – Veldur húðertingu.

H336 – Getur valdið sljóleika eða svima.

H412 – Skaðlegt lífi í vatni, hefur langvinn áhrif.

#### Varnaðarsetningar (CLP)

P101 – Ef leita þarf lækni skal hafa ílát eða merkimiða tiltæk.

P102 – Geymist þar sem börn ná ekki til.

P210 – Haldið frá hitagjöfum, heitum flötum, neistagjöfum, opnum eldi og öðrum íkveikivöldum.

P211 – Má ekki úða á opinn eld eða annan íkveikjuvald.

P251 – Ekki má gata eða brenna brúsa jafnvel þótt þeir séu tómir.

P261 – Gætið þess að anda ekki inn ryki/reyk/lofttegund/úða/gufu/ýringi.

P264 – Þvoið húðina vandlega eftir meðhöndlun.

P271 – Notið eingöngu utandyra eða í vel loftræstu rými.

P273 – Forðist losun út í umhverfið.

P302+P352 – BERIST EFNID Á HÚÐ: Þvoið með miklu vatni.

P304+P340 – EFTIR INNÖNDUN: Flytjið viðkomandi í ferskt loft og hafið hann í stellingu sem léttir öndun.

P332+P313 – Ef efnið ertir húð: Leitið lækni.

P362+P364 – Farið úr fötum sem óhreinkast af efninu og þvoið fyrir næstu notkun.

P403+P233 – Geymist á vel loftræstum stað. Ílát skal vera lukt.

P410+P412 – Hlífið við sólarljósi og hærri hita en 50°C.

P501 – Fargið innihaldi/íláti í samræmi við gildandi lög og reglur.

#### Inniheldur

Nafta (jarðolíu), vetnismeðhöndlað létt.

### 2.3. Aðrar hættur

#### PBT/vPvB

Hvorki flokkað sem PBT- né vPvB-efni.

### 3. SAMSETNING INNIHALDSEFNA/UPPLÝSINGAR UM INNIHALDSEFNI

#### 3.2 Blanda

Efnispáttur	Efnakenni	Magn %	CLP-flokkun
Bútan	CAS#: 106-97-8 EINECS#: 203-448-7	30-60	Eldf. loftt. 1; H220 Loftt. u. þrýst.
Nafta (jarðolía), vetnismeðhöndlað létt	CAS#: 64742-49-0 EINECS#: 265-151-9	10-30	Eldf. vökvi 2; H225 Eit. v. ásvelg. 1; H304 Húðert. 2; H315 STOT SE 3; H336 Langv. eit. á vatn. 2; H411
Ísóbútan	CAS#: 75-28-5 EINECS#: 200-857-2	10-30	Eldf. loftt. 1; H220 Loftt. u. þrýst.

Hættusetningar eru skráðar í 16. lið.

### 4. RÁÐSTAFANIR Í SKYNDIHLJÁLPI

#### 4.1. Lýsing á ráðstöfunum í skyndihjálpi

Eftir innöndun	Færið viðkomandi strax í ferskt loft, haldið heitum og látið hvílast. Leitið lækni strax.
Eftir snertingu við augu	Fjarlægjið snertilinsur og skolið opin augu með vatni í a.m.k. 15 mínútur. Leitið lækni.
Eftir snertingu við húð	Þvoðu húðina vandlega með sápu og vatni. Leitið lækni ef erting er viðvarandi.
Eftir inntöku	Á ekki við.

#### 4.2. Helstu einkenni og áhrif, bæði bráð og tafir

##### Einkenni og áhrif

Innöndun	Sjúkleiki, svimi, rugl.
Inntaka	Á ekki við.
Húð	Langvarandi snerting getur valdið roða og ertingu.
Augu	Getur valdið tímabundinni ertingu.

#### 4.3. Merki um þörf á bráðri læknisþjónustu eða sérstakri meðhöndlun

Meðhöndlun	Meðhöndlið einkenni.
------------	----------------------

### 5. RÁÐSTAFANIR VEGNA SLÖKKVIÐGERÐA

#### 5.1. Slökkvibúnaður

Viðeigandi	Slökkviðuft, sandur, vatnsúði.
------------	--------------------------------

#### 5.2. Sérstök hættu af blöndunni

Sérstök hættu	Umbúðir geta sprungið við upphitun vegna þrýstings. Afar eldfimt.
Myndefni við bruna	Kolefnisoxíð og aðrar eitruðar lofttegundir eða gufur.

#### 5.3. Ráðgjöf fyrir slökkviliðsmenn

Hlíðarbúnaður	Færið ílát frá eldnum ef mögulegt án áhættu eða kælið með vatnsúða. Notið efnapolinn hlífðarfatnað.
---------------	--

### 6. RÁÐSTAFANIR EF EFNI FER ÓVART TIL SPILLIS EÐA ER LOSAÐ FYRIR SLYSNI

#### 6.1. Öryggisráðstafanir fyrir fólk

Ráðstafanir	Notið persónuhlífar. Sjá 8. lið.
-------------	----------------------------------

#### 6.2. Varúðarráðstafanir vegna umhverfisins

Ráðstafanir	Ekki talið hættulegt umhverfi vegna lítills magns sem notað er.
-------------	---

#### 6.3. Aðferðir og efni til afmörkunar og hreinsunar

Aðferðir	Notið viðeigandi persónuhlífar, hanska, gleraugu/andlitshlíf, öndunargrímu, stígvél, fatnað. Fjarlægjið íkveikjugjafa. Tryggið næga loftræstingu.
----------	---

#### 6.4. Tilvísun í aðra liði

Aðrir liðir	Engar upplýsingar.
-------------	--------------------

### 7. MEÐHÖNDLUN OG GEYMSLA

#### 7.1. Varúðarráðstafanir um örugga meðhöndlun

Ráðstafanir	Haldið fjarri hita, neistum og opnum eldi. Varist snertingu við húð og augu. Varist að hella niður. Tryggið næga loftræstingu. Varist innöndun gufu. Notið viðurkenndar öndunarhlífar ef styrkur efnisins fer yfir tilgreind váhrifamörk.
-------------	---

#### 7.2. Örugg geymsluskiyrði, einnig m.t.t. ósamrýmanleika

Geymsla	Þrýstihylki: Hlífið við hita yfir 50°C.
---------	---

#### 7.3. Sérstök notkun

Sérstök notkun	Engar upplýsingar.
----------------	--------------------

## 8. VÁHRIFAVARNIR/PERSÓNUHLÍFAR

**Almenn atriði** Hugði að hættulegum eiginleikum efnisins (sjá 2. lið), váhrifamörkum, einstökum aðgerðum og öðrum eignum á vinnustaðnum við tæknilegar ráðstafanir og val á persónuhlífum. Ef tæknilegar ráðstafanir eða verklag er með þeim hætti að ekki dugar til að hindra áverkun efnisins í magni yfir váhrifamörkum, er notkun á neðantöldum hlífðarbúnaði ráðlögð. Notandi ætti að lesa og skilja allar leiðbeiningar og takmarkanir sem fylgja búnaðinum, þar sem hann veitir jafnan aðeins vörn í tiltekinn tíma eða við tiltekna aðstæður. Sjá viðeigandi CEN-staðla.

### 8.1. Viðmiðunarmörk fyrir váhrif Váhrifamörk á vinnustað

Efni	8 klst. TWA	Skammtíma
Bútan	1450 mg/m <sup>3</sup> , 600 ppm	1810 mg/m <sup>3</sup> , 750 ppm
Ísóbútan	800 ppm	800 ppm

### 8.2. Váhrifavarnir

#### Tæknilegar ráðstafanir

Tryggið næga loftræstingu.

Persónuhlífar skulu uppfylla viðeigandi staðla, vera í góðu standi og vel við haldið. Leita skal ráða hjá birgi við val á persónuhlífum að teknu tilliti til viðeigandi staðla (EN14042). Staðlar eru tilgreindir innan sviga.

#### Hreinlæti

Gerið tæknilegar ráðstafanir til að lágmarka styrk efna í lofti. Reykið ekki í vinnurými. Þvoið hendur eftir meðhöndlun, áður en matast er og farið á klósett. Reykið hvorki, matist né reykið við meðhöndlun. Farið strax úr óhreinkuðum fatnaði. Þvoið húðina með vatni og sápu.

#### Til hlífðar augum

Notið efnapolin öryggisglæraugu ef hætta er á slettum (EN166).

#### Til hlífðar húð

Notið hlífðarfatnað ef hætta er á snertingu við húð.

#### Til hlífðar höndum

Notið efnapolna og ógegndræpa hanska (EN374).

#### Til hlífðar öndun

Efni í hönskum: Náttúrulegt gúmmí, latex.

Notið öndunarhlífar ef styrkur efnis í lofti fer yfir tilgreind váhrifamörk.

## 9. EÐLIS- OG EFNAFRÆÐILEGIR EIGINLEIKAR

### 9.1 Upplýsingar um helstu eðlis- og efnafræðilega eiginleika

Eðlisástand	Úði
Lykt	Einkennandi
Blossamark	<1°C
Eðlisþyngd	0,828
Leysni	Óleysanlegt í vatni

## 10. STÖÐUGLEIKI OG HVARFGIRNI

### 10.1. Hvarfgirni

Hvarfgirni Engin skaðleg hvörf þekkt.

### 10.2. Efnafræðilegur stöðugleiki

Stöðugleiki Stöðugt við venjulegt hitastig.

### 10.3. Hætta á skaðlegum efnahvörfum

Skaðleg fjölliðun/efnahvörf Á ekki við. Getur fjölliðast. Forðist hita.

### 10.4. Skilyrði sem ber að varast

Varasöm skilyrði Hiti, eldur og aðrir íkveikjugjafar. Haldið fjarri sterkum oxurum, sterkum sýrum og bösum.

### 10.5. Ósamrýmanleg efni

Efni Engin tilgreind.

### 10.6. Skaðleg niðurbrotsefni

Niðurbrotsefni Myndar eittraðar lofttegundir, gufur og reyk við bruna: Kolefnisoxíð.

## 11. EITUREFNAFRÆÐILEGAR UPPLÝSINGAR

### 11.1. Upplýsingar um eiturefnafræðileg áhrif

Eiturefnafræðileg áhrif Engar upplýsingar.

#### Augu

Getur valdið augnertingu. Endurtekin snerting getur valdið varanlegum skaða.

#### Inntaka

Ólíkleg íkomuleið í skaðlegu magni.

#### Húð

Langvarandi og endurtekin snerting getur valdið alvarlegri ertingu.

#### Innöndun

Gufur geta valdið höfuðverk, þreytu, sljóleika og ógleði. Getur valdið ertingu í öndunarfærum. Langvarandi innöndun við mikla þéttni getur skaðað öndunarfæri.

## 12. VISTFRÆÐILEGAR UPPLÝSINGAR

### 12.1. Eiturhrif

Eiturhrif Engin þekkt neikvæð áhrif á vatnsumhverfi.

### 12.2. Þrávirkni og niðurbrjótanleiki

Lífbrjótanleiki Engar upplýsingar.

### 12.3. Uppsöfnun í lífverum

Uppsöfnun Inniheldur engin efni sem talin eru safnast upp.

### 12.4. Hreyfanleiki í jarðvegi

Hreyfanleiki Inniheldur rokgjörn efnasambönd sem gufa hratt upp á hvers kyns yfirborði.

### 12.5. Niðurstöður úr mati á PBT- og vPvB eiginleikum

PBT/vPvB Inniheldur hvorki PBT- né vPvB-efni.

### 12.6. Önnur váhrif

Váhrif Engin þekkt.

## 13. ATRIÐI VARÐANDI FÖRGUN

### 13.1 Aðferðir við meðhöndlun úrgangs

Förgun Varist eða lágmarkið myndun úrgangs. Ekki gata eða brenna umbúðir vegna hættu á sprengingu. Fargið í samræmi við gildandi lög og reglur.

## 14. UPPLÝSINGAR VARÐANDI FLUTNING

### 14.1. Alþjóðlegar reglur

#### - ADR/RID

UN-númer	1950
Rétt sendingarheiti	AEROSOLS
Flokkur	2
Merkingar	2.1
Hættulegt umhverfinu	Nei
Gangakóði	(D)

#### - IMDG/IATA

UN-númer	1950
Rétt sendingarheiti	AEROSOLS
Flokkur	2.1
EmS	F-D, S-U
Hættulegt umhverfinu	Nei

## 15. UPPLÝSINGAR VARÐANDI REGLUVERK

### 15.1. Sértek ákvæði/löggjöf fyrir efnið eða blönduna vegna öryggis, heilbrigðis og umhverfis

#### 15.1.1. ESB-reglur

- Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1907/2006 frá 18. desember 2006 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir að því er varðar efni (REACH), með síðari breytingum.
- Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1272/2008 frá 16. desember 2008 um flokkun, merkingu og pökkun efna og blandna, með síðari breytingum.

#### 15.1.2. Íslenskar reglur

- Reglugerð nr. 415/2008 um flokkun, merkingu og umbúðir efna og efnablandna.
- Reglugerð nr. 750/2008 um skráningu, mat, leyfisveitingu og takmarkanir að því er varðar efni (REACH).

### 15.2. Efnaöryggismat

Efnaöryggismat Ekkert efnaöryggismat.

## 16. AÐRAR UPPLÝSINGAR

CLP  
H220 – Afar eldfim lofttegund.  
H222 – Úðabrúsi með afar eldfimum efnun.  
H225 – Mjög eldfimur vökvi og gufa.  
H229 – Þrýstihylki: Getur sprungið við upphitun.  
H304 – Getur verið banvænt við inntöku ef það kemst í öndunarveg.  
H315 – Veldur húðertingu.  
H336 – Getur valdið sljóleika eða svima.  
H411 – Eitrað lífi í vatni, hefur langvinn áhrif.  
H412 – Skaðlegt lífi í vatni, hefur langvinn áhrif.

**Skammstafanir**

**ADN:** Reglur um flutning hættulegra efna á skipgengum vatnaleiðum. Evrópusamningur um millilandaflutninga á hættulegum farmi á skipgengum vatnaleiðum.

**ADR:** Reglur um millilandaflutninga á hættulegum farmi á vegum . Evrópusamningur um millilandaflutninga á hættulegum farmi á vegum.

**DNEL:** Viðmiðunarmörk fyrir váhrif.

**IMDG:** Alþjóðlegur kóði um siglingu með hættulegan varning.

**PBT:** Þrávirk efni sem safnast fyrir í lífverum og eru eitruð.

**PNEC:** Styrkur þar sem engin váhrif eru fyrirsjáanleg.

**PPM:** Milljónarhluti.

**REACH:** Skráning, mat, leyfisveiting og takmarkanir að því er varðar efni.

**TWA:** Tímavegið meðaltal.

**vPvB:** Mjög þrávirk efni sem safnast fyrir í lífverum í miklum mæli.

Upplýsingarnar á þessu blaði eru, samkvæmt okkar bestu vitneskju, réttar og tæmandi á útgáfudegi. Þær eiga aðeins við um vöruna sem þær lýsa, en ætti ekki að túlka sem tryggingu fyrir tilteknum eiginleikum hennar. Ef varan er notuð með öðru efni eða í öðrum tilgangi en tilgreindur er, gæti verið að upplýsingarnar ættu ekki lengur við. Það er á ábyrgð notanda vörunnar að leggja mat á gildi og ítarleika upplýsinganna í ljósi notkunar sinnar. Engin ábyrgð er tekin á missi eða tjóni vegna notkunar þessara upplýsinga.

**Endurskoðun** 11. ágúst 2015.

**Endurskoðun nr.** 1

**Gert þann** 27. júlí 2016.

**Þýðing og uppsetning** Reynir Hjálmarsson

**Heimild** Holt Lloyd International Ltd., [info@holtsauto.com](mailto:info@holtsauto.com).